



CHOMEL Gautier - EDITADAPT

Siret : 48376458500038 - APE : 8559B

Numéro de déclaration d'activité : 76340945034

10 rue de la salle l'évêque, 34000 Montpellier, France.

0677329698 - gautier@editadapt.fr - editadapt.fr

Offre de formation pour l'édition adaptée et inclusive

Janvier 2019



CHOMEL Gautier - EDITADAPT

Siret : 48376458500038 - APE : 8559B

Numéro de déclaration d'activité : 76340945034

10 rue de la salle l'evêque, 34000 Montpellier, France.

0677329698 - gautier@editadapt.fr - editadapt.fr

Offre de formation pour l'édition adaptée et inclusive

La réalité de l'édition adaptée est fortement modifiée par la loi exception handicap qui donne aux centres d'adaptation accès aux fichiers numériques des éditeurs. C'est une occasion de proposer un meilleur service à un plus grand nombre d'utilisateurs et d'avancer dans la voie d'une égalité d'accès à la lecture. Pour en bénéficier pleinement, il est nécessaire de repenser notre approche technique et d'assurer une montée en compétence des professionnels. En plus de leurs compétences spécifiques, les transpositeurs adaptateurs doivent aujourd'hui comprendre et s'approprier les outils de l'édition et du web pour répondre aux besoins précis de l'utilisateur.

L'enjeu est de permettre une mutualisation efficace d'ouvrages adaptés non pas pour un besoin précis, mais dans des formats de fichiers pivots permettant une adaptation rapide et précise au plus près des besoins de l'utilisateur.

Conscient de la diversité des acteurs, nous proposons des solutions adaptées aux moyens de chaque structure, tout en conservant l'interopérabilité nécessaire à la mutualisation.

Moyens pédagogiques

Nous utilisons une méthode active alternant apports théoriques, démonstrations et ateliers pratiques. Les participants produisent et ne sont pas seulement spectateurs.

Les formations ont lieu sur le lieu de travail avec le matériel utilisé au quotidien par les participants.

Nous fournissons un support de formation au format papier et numérique et nous assurons un support par email 30 jours après l'action de formation.

Le formateur travaille dans la production éditoriale depuis 2001, et s'est spécialisé dans l'édition accessible depuis 2010. Il travaille quotidiennement à la création et la transformation d'ouvrages complexes à destination de publics empêchés de lire au sein du saais de la Fédération des Aveugles et Amblyopes de France Languedoc Roussillon.

Un questionnaire de satisfaction est proposé aux participants à la fin de la session.

Tarif

La journée de formation est facturée 1400 euros pour une à trois personnes, puis 200 euros par personne supplémentaire.

Une réduction de 25% est appliquée pour les organismes à but non lucratif.

Les prix sont nets de taxes, nous ne sommes pas soumis à la TVA.

Vous pouvez consulter la grille tarifaire complète à l'adresse

http://editadapt.fr/documents/EA_formation_grille_generale_2019.pdf

Des formations construites ensemble selon vos besoins

Pour un impact maximum de notre action, nous vous proposons de construire une formation spécifique appropriée à vos besoins exacts.

[Contactez-nous](#) pour que nous commençons à construire ensemble un projet concret.

Des formations dédiées aux outils de création numérique et de transformations de fichiers

Un offre de formations clés en mains vous est proposée dans les pages suivantes de ce catalogue.

Inter entreprises :

Livre numérique simple au format epub3 accessible

Créer un livre numérique simple nativement accessible et facile à transformer.

Session le 20 mars 2019 - 1 jours - 7 heures - 500 euros TTC

Public : toute personne amenée à créer des livres numériques.

Livre numérique complexe au format epub3 accessible

Créer un livre numérique complexe nativement accessible et facile à transformer.

Session du 21 au 22 mars 2019 - 2 jour - 14 heures - 1000 euros TTC

Public : toute personne amenée à créer des livres numériques et possédant déjà les bases pour des ouvrages simples.

Enjeux de l'édition numérique accessible

Comprendre les évolutions en cours et leurs utilités pour l'accès à la lecture.

Savoir se positionner et anticiper.

Session le 3 avril 2019 - 1 jour - 7 heures - 500 euros TTC

Public : techniciens et décideurs.

Enrichissements sémantiques d'un fichier epub3

Devenez un pionnier en ajoutant plusieurs niveaux de structuration à vos fichiers epub3.

Session du 4 au 5 avril 2019 - 2 jours - 14 heures - 1000 euros TTC

Public : maquetistes d'édition numérique, développeurs de livres numériques.

Transformer et créer des formats structurés

Jonglez avec XML, DAISY et EPUB.

Session du 18 au 19 avril 2019 - 2 jours - 14 heures - 1000 euros TTC

Public : techniciens de l'édition adaptée, transpositeurs adaptateurs.

Impression 3D et machines outils

Créer et modifier des fichiers pour la fabrication 3D, la découpe ou l'usinage. Connaître les techniques et les outils disponibles, leurs utilités et limites.

Session du 16 au 17 mai 2019 - 2 jours - 14 heures - 1000 euros TTC

Tout public

Sommaire des formations intra entreprises pour l'édition adaptée

[Programme 1 - Adapter, transcrire, créer avec la suite adobe](#)

[Programme 2 - Adapter, transcrire, créer avec des logiciels libres](#)

[Programme 3 - Créer et transformer des fichiers structurés](#)

[programme 4 - Livre numérique complexe au format epub3 accessible](#)

[programme 5 - Flux de travail](#)

[programme 6 - Impression 3D et machines outils](#)

[programme 7 - Enjeux de l'édition numérique](#)

Programme 1 - Adapter, transcrire, créer avec la suite adobe

InDesign, Acrobat, Illustrator et Photoshop, un programme de 5 jours.

Objectifs

- Utiliser les outils Adobe Creative Suite pour l'édition de textes et d'images.
- Savoir modifier un fichier source éditeur pour une adaptation en gros caractères.
- Savoir créer un fichier indesign et réaliser une mise en page.
- Savoir exporter un fichier indesign aux formats epub et pdf accessibles.
- Connaître les spécificités de fichier permettant une exportation structurée et réutilisable liée à l'accessibilité pour les personnes empêchées de lire.

Public

Transcripteurs adaptateurs.

Contenu

- Interface & fonctionnement général des logiciels.
- Gestion et compréhension des fichiers indd, ai, psd et pdf.
- Création d'un fichier pour une impression papier.
- Création d'un fichier pour une impression en relief.
- Création d'un fichier pour la production de documents et ouvrages numériques accessibles.
- Modification d'un fichier éditeur au format indd, ai, psd et pdf.
- Importations, exportations et interopérabilité.
- Formats structurés et automatisations (XML, GREP, expressions régulières).
- Modèles de fichiers.
- Bonnes pratiques.

Moyens pédagogiques

- Méthodes actives basées sur la réponse aux problématiques exprimées par les participants. Apport théorique mis en lien avec l'expérience des participants. Application de cas concrets et analyse de pratiques.
- Alternance d'apports théoriques, de démonstrations et d'ateliers pratiques.
- Le formateur travail dans la production éditoriale depuis 2001, et s'est spécialisé dans l'édition adapté depuis 2010.
- Les participants ont accès à un support de formation papier et numérique.
- Un support par email 30 jours après l'action de formation est inclus.
- La formation se déroule sur le lieu de travail avec le matériel et les outils utilisés au quotidien par les participants.
- Un questionnaire de satisfaction est proposé aux participants à la fin de la session.

Programme 2 - Adapter, transcrire, créer avec des logiciels libres

Scribus, Inkscape, Gimp, un programme de 5 jours divisé en trois modules.

Objectifs

- Utiliser les outils de création sous licence libre pour l'édition de textes et d'images.
- Savoir créer un fichier scribus et réaliser une mise en page.
- Savoir exporter un fichier aux formats epub et pdf accessibles.
- Connaître les spécificités de fichier permettant une exportation structurée et réutilisable liée à l'accessibilité pour les personnes empêchées de lire.

Public

Transcripteurs adaptateurs.

Contenu

- Interface & fonctionnement général des logiciels.
- Gestion et compréhension des fichiers.
- Création d'un fichier pour une impression papier.
- Création d'un fichier pour une impression en relief.
- Création d'un fichier pour la production de documents et ouvrages numériques accessibles.
- Importations, exportations et interopérabilité.
- Formats structurés et automatisations (XML, expressions régulières).
- Modèles de fichiers.
- Bonnes pratiques.

Moyens pédagogiques

- Méthodes actives basées sur la réponse aux problématiques exprimées par les participants. Apport théorique mis en lien avec l'expérience des participants. Application de cas concrets et analyse de pratiques.
- Alternance d'apports théoriques, de démonstrations et d'ateliers pratiques.
- Le formateur travail dans la production éditoriale depuis 2001, et s'est spécialisé dans l'édition adapté depuis 2010.
- Les participants ont accès à un support de formation papier et numérique.
- Un support par email 30 jours après l'action de formation est inclus.
- La formation se déroule sur le lieu de travail avec le matériel et les outils utilisés au quotidien par les participants.
- Un questionnaire de satisfaction est proposé aux participants à la fin de la session.

Programme 3 - Créer et transformer des fichiers structurés

XML, DAISY et EPUB, un programme de 3 jours permettant de savoir utiliser ces trois formats pour des contenus simples (textes et images).

Objectifs

- Comprendre les enjeux de l'édition numérique accessible.
- Comprendre les formats structurés, et leur interopérabilité.
- Savoir traiter un fichier XML pour une adaptation en gros caractères, en braille ou pour une adaptation numérique accessible (epub et pdf).
- Savoir créer un fichier DAISY, l'améliorer et le transformer.
- Savoir transformer un fichier epub pour une adaptation en gros caractères ou en braille.
- Savoir créer et modifier un fichier epub3 accessible et le vérifier.

Public

Transcripteurs adaptateurs.

Contenu

- Définition et histoire des formats pivots XML, DAISY, HTML, CSS et EPUB.
- Gestion des métadonnées.
- Création d'un fichier XML dtBook (DAISY).
- Transformation d'un fichier XML dtBook (DAISY) aux formats epub et dbt.
- Création d'un fichier epub3 accessible.
- Utilisation de Calibre pour transformer un fichier epub.
- Modifications d'un fichier epub.
- Transformation et importation d'un fichier XML éditeur.
- Automatisations, modèles de fichiers et bonnes pratiques.

Moyens pédagogiques

- Méthodes actives basées sur la réponse aux problématiques exprimées par les participants. Apport théorique mis en lien avec l'expérience des participants. Application de cas concrets et analyse de pratiques.
- Alternance d'apports théoriques, de démonstrations et d'ateliers pratiques.
- Le formateur travail dans la production éditoriale depuis 2001, et s'est spécialisé dans l'édition adapté depuis 2010.
- Les participants ont accès à un support de formation papier et numérique.
- Un support par email 30 jours après l'action de formation est inclus.
- La formation se déroule sur le lieu de travail avec le matériel et les outils utilisés au quotidien par les participants.
- Un questionnaire de satisfaction est proposé aux participants à la fin de la session.

programme 4 - Livre numérique complexe au format epub3 accessible

Créer un livre numérique complexe nativement accessible et facile à transformer. Un programme de 3 jours.

Objectifs

- Savoir créer un fichier epub3 à partir d'un livre scolaire fourni en pdf.
- Savoir gérer les contenus complexes dans un fichier epub3.
- Savoir vérifier la conformité d'un fichier epub3.
- Savoir améliorer la qualité et l'accessibilité d'un fichier epub.

Public

Transcripteurs adaptateurs.

Contenu

- Les bases HTML et CSS.
- Les balises spécifiques au format epub3.
- Les métadonnées.
- Insérer des schémas.
- Insérer des tableaux.
- Insérer des formules mathématiques.
- Automatisations.
- Modèles de fichiers.
- Bonnes pratiques.

Moyens pédagogiques

- Méthodes actives basées sur la réponse aux problématiques exprimées par les participants. Apport théorique mis en lien avec l'expérience des participants. Application de cas concrets et analyse de pratiques.
- Alternance d'apports théoriques, de démonstrations et d'ateliers pratiques.
- Le formateur travail dans la production éditoriale depuis 2001, et s'est spécialisé dans l'édition adapté depuis 2010.
- Les participants ont accès à un support de formation papier et numérique.
- Un support par email 30 jours après l'action de formation est inclus.
- La formation se déroule sur le lieu de travail avec le matériel et les outils utilisés au quotidien par les participants.
- Un questionnaire de satisfaction est proposé aux participants à la fin de la session.

programme 5 - Flux de travail

Automatiser les tâches, gérer et sécuriser les fichiers sources et fichiers adaptés, déléguer les tâches pénibles aux machines et concentrez vous sur votre métier. Un programme de deux jours.

Objectifs

- Savoir automatiser des tâches simples (renommage de fichier, ajout de métadonnées, etc.)
- Savoir utiliser des expressions régulières simples
- Savoir installer et utiliser des outils web simples pour gérer et organiser la production.
- Savoir sécuriser un fichier pdf.

Public

Transcripteurs adaptateurs.
Responsables informatique.

Contenu

- Apprentissage du logiciel action(s) pour windows ou automator pour OSX.
- Obtenir un certificat et certifier un pdf.
- Distribuer les fichiers via internet dans un espace sécurisé.
- Mettre en place et utiliser un wiki pour gérer l'avancée des adaptations.
- Travailler sur un serveur.
- Sauvegarder en continu et pointillés.
- Modèles de fichiers.
- Bonnes pratiques.

Moyens pédagogiques

- Méthodes actives basées sur la réponse aux problématiques exprimées par les participants. Apport théorique mis en lien avec l'expérience des participants. Application de cas concrets et analyse de pratiques.
- Alternance d'apports théoriques, de démonstrations et d'ateliers pratiques.
- Le formateur travail dans la production éditoriale depuis 2001, et s'est spécialisé dans l'édition adapté depuis 2010.
- Les participants ont accès à un support de formation papier et numérique.
- Un support par email 30 jours après l'action de formation est inclus.
- La formation se déroule sur le lieu de travail avec le matériel et les outils utilisés au quotidien par les participants.
- Un questionnaire de satisfaction est proposé aux participants à la fin de la session.

programme 6 - Impression 3D et machines outils

Créer et modifier des fichiers pour la fabrication 3D, la découpe ou l'usinage. Connaître les techniques et les outils disponibles, leurs utilités et limites. Un programme de deux jours.

Objectifs

- Connaître les différentes machines outils et les types de fichier associés.
- Savoir créer un fichier vectoriel pour la découpe laser.
- Savoir créer et modifier un fichier OpenScad.
- Savoir générer un fichier gcode.

Public

Transcripteurs adaptateurs.

Contenu

- Présentation du matériel disponible.
- Apprentissage du logiciel OpenScad.
- Apprentissage du logiciel Cura.
- Construire un fichier pour la découpe laser avec illustrator.
- Modèles de fichiers.
- Bonnes pratiques.

Moyens pédagogiques

- Méthodes actives basées sur la réponse aux problématiques exprimées par les participants. Apport théorique mis en lien avec l'expérience des participants. Application de cas concrets et analyse de pratiques.
- Alternance d'apports théoriques, de démonstrations et d'ateliers pratiques.
- Le formateur travail dans la production éditoriale depuis 2001, et s'est spécialisé dans l'édition adapté depuis 2010.
- Les participants ont accès à un support de formation papier et numérique.
- Un support par email 30 jours après l'action de formation est inclus.
- La formation se déroule sur le lieu de travail avec le matériel et les outils utilisés au quotidien par les participants.
- Un questionnaire de satisfaction est proposé aux participants à la fin de la session.

programme 7 - Enjeux de l'édition numérique

Comprendre les évolutions en cours et leurs utilités pour l'accès à la lecture. savoir se positionner et anticiper. Un programme d'une journée.

Objectifs

- Comprendre les enjeux de l'édition numérique accessible.
- Comprendre les formats structurés, et leur interopérabilité.
- Savoir organiser la production pour répondre au besoin de mutualisation.
- Savoir produire un document de bureautique accessible.

Public

Équipes de direction.

Contenu

- Brève histoire de l'édition numérique.
- Définition et histoire des formats pivots XML, DAISY, HTML, CSS et EPUB.
- Gestion des métadonnées.
- Bonnes pratiques et recommandations sur les flux de travail
- Balisage, contenu linéaire, accessibilité, assemblage, exportations.
- Cas pratique avec trois logiciels de traitement de texte : Word, Google doc, Libreoffice.

Moyens pédagogiques

- Méthodes actives basées sur la réponse aux problématiques exprimées par les participants. Apport théorique mis en lien avec l'expérience des participants. Application de cas concrets et analyse de pratiques.
- Alternance d'apports théoriques, de démonstrations et d'ateliers pratiques.
- Le formateur travail dans la production éditoriale depuis 2001, et s'est spécialisé dans l'édition adapté depuis 2010.
- Les participants ont accès à un support de formation papier et numérique.
- Un support par email 30 jours après l'action de formation est inclus.
- La formation se déroule sur le lieu de travail avec le matériel et les outils utilisés au quotidien par les participants.
- Un questionnaire de satisfaction est proposé aux participants à la fin de la session.

CHOMEL Gautier - EDITADAPT

Siret : 48376458500038 - APE : 8559B

Numéro de déclaration d'activité : 76340945034

10 rue de la salle l'evêque, 34000 Montpellier, France.

0677329698 - gautier@editadapt.fr - editadapt.fr

